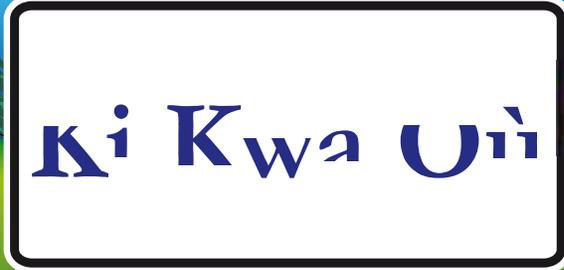




4^{ème} année - N° 37 - août 2012
Mensuel

Distribué gratuitement
dans Trazegnies - Gouy - Souvret
Courcelles



Editeur - imprimeur : Imprimerie Houze
Rue du 11 Novembre, 87 - 6183 Trazegnies
www.imprimerie-houze.be - Tél. : 071 45 03 47
Les textes publiés n'engagent que leurs auteurs.
Les prix publiés sont indicatifs, sauf erreur d'impression
Pour paraître dans le mois, les documents doivent
nous parvenir le premier lundi soir du mois au plus tard.
Toute reproduction même partielle est interdite.

Marcinelle
Maison

gd mais 3 ch gren am jard
apd **120.000€**

Trazegnies
Maison

3ch jard oact **130.000€**

Souvret
Maison

lot de 2 maisons TB état apd
135.000€

Strepy-Bracquagnies
Maison

2ch gren am jard vue sur
canal. **90.000€**

Peronnes-lez-Binche
Maison

3ch gren am jard gar pan sol.
Apd **190.000€**

www.immo36.be
071/46 00 36

Trazegnies
Maison

3 f 2 ch gren am ter jard apd
115.000€

Jumet
Maison

mais bourg 4ch terr jard. Apd
89.000€

Châtelaineau
Maison

3f 4ch beau jard Oàpd
120.000€

Montignies-sur-Sambre
Maison

hab bourg 180m² 3 ch jard
apd **145.000€**

EXCLUSIVITÉ DE LA CUVÉE SPARTACUS

RICHARD DE COSTER
ETABLISSEMENT
SERVICE RÉGULIER À DOMICILE

BIERES - EAUX - LIMONADES
VINS - APERITIFS - ALCOOLS

LAIT STABILAC
BOUTEILLE EN VERRE RECYCLABLE

Rue Ferrer 39
6181 Gouy-lez-Piéton
Tél. : 071 84 50 73

« **Au Coin Fleuri** »

Aménagement de jardins & Pépinières
Vente et pose de clôture

BETAFENCE

POUR VOTRE JARDIN :
Rentrée massive de plantations.
Arbustes d'ornement, Fruitières,
Rosiers Polyantha & variétés anciennes,
Pensées & Primevères

NOUVEAU :
Aliments Husse pour chiens & chats

0498 12 87 62
Rue de Chapelle 290
6183 TRAZEGNIES
Fax : 064 45 00 71
info@aucoinfleuri.be
www.aucoinfleuri.be

Au Petit Cordonnier
Mercurie - Pantoufles - Dépôt Teinturerie

Rue de la Station 28
Gouy-lez-Piéton
Juste en face de la Librairie

Problème de loyer impayé ?

mon habitat
REAL ESTATE

Plus d'infos en page 2

Chez Sandra
Alimentation générale,
fruits et légumes,
textiles et tabac

TOUS LES WEEK-ENDS
collis de légumes, de fruits
ou de charcuterie

Ouvert tous les jours de
7h à 19h non-stop
sauf Dimanche de 8h à 13h

On porte à domicile
Rue de Pont-à-Celles, 74
6183 Trazegnies
Tél. : 071 45 15 48

2,15 €
Gouache à partir de

5,00 €
Loupe Maped

11,00 €
Crayons Bruynzeel

3,50 €
Crayons Bruynzeel

5,50 €
Marqueurs Maped
10 = 20

4,00 €
Bloc cursus
Clairefontaine

1,85 €
Stylo bille
4 couleurs

1,00 €
Cartouches
d'encre de
couleur

UN PETIT CADEAU
POUR TOUT ACHAT DE MIN
2,50€

RUE DU 11 NOVEMBRE, 87
6183 TRAZEGNIES
TÉL. : 071 45 03 47
FAX. : 071 46 17 72

-10%
SUR LES PRODUITS DE
LA RENTRÉE JUSQU'AU
15 SEPTEMBRE 2012





Collaboration à la publication

Editeur Responsable : Fabrice Houze
 Comptabilité : Brigitte Colle
 Illustration/Mise en page : Zethuro Lunae

Correction : Jacqueline Verset
 Account Management : Marie Houze
 Impression : Imprimerie Houze

EDITO

Pourquoi aide et partage sont-ils associés aux côtés pécuniers de notre mode de vie. Pourtant, le partage d'idées, de la connaissance historique de notre patrimoine tout ce savoir que nos aînés possèdent, il ne tient qu'à nous de le découvrir et de le détenir aussi, il suffit pour cela de les écouter transmettre les petites anecdotes, les histoires, les «spots» qui font toute la richesse de notre village et à notre tour transmettre cette connaissance en ajoutant notre histoire contemporaine qui peut permettre aux futures générations de prospérer en tirant profit de cette sagesse. Et même si les souvenirs ne sont plus tout à fait exacts, ou si de petits moments sont romancés ou «adaptés» aux circonstances, ce sont là des instants d'une très grande richesse que de pouvoir les écouter, narrer les petits moments, pas ceux

d'un homme ou d'une femme illustre, mais notre histoire, celle de nos voisins, la connaissance de la vie économique, religieuse, philosophique, notre environnement passé, et si de petites erreurs se sont glissées insidieusement dans leur narration, quand on réfléchit un tantinet, comment sont nées les légendes et les contes qui nous sont parvenus, il y a toujours un fond de vérité. Les historiens font eux aussi des interprétations. Cerise sur le gâteau ces moments de partage apportent à nos aïeux des moments de joie, l'aide qu'on leur apporte en brisant leur solitude, oui, ils ne sont plus seuls et passent de petits moments à raconter, à parler, à partager, montrant des photos, des bibelots chargés d'une valeur historique, nous montrer des gestes oubliés pour réaliser des objets, pour apprécier et respecter tout le travail qui a

été nécessaire pour la réalisation de tels instruments, meubles, livres, faire du pain, comment les tâches les plus banales de notre quotidien étaient de leur temps très importantes, etc. Dans toutes choses qui transitent par nos mains dont le seul état que l'on ne voit est: «combien cela coûte?», mais la valeur pécunière n'est rien à côté de la valeur du travail qu'il a nécessité à l'époque. Beaucoup de ces objets ne seraient plus réalisables aujourd'hui tant notre mode de vie est devenu onéreux, la réalisation, de livres, de meubles, de bâtiments, la qualité du travail, la noblesse des matériaux, le temps qui a été nécessaire à l'époque. Après avoir été écouté, avoir écouté on en retire de part et d'autre une grande satisfaction qui apporte l'impatience du prochain échange.

F.H.

PROBLÈME DE LOYER IMPAYÉ ? LA SOLUTION.

- Rédaction des baux conformément aux lois en vigueur.
- Rédaction personnalisée des règlements d'ordre intérieur.
- Contrôle des cautions locatives.
- Perception et gestion des loyers.
- Assurance protection juridique et assurance loyers impayés(en option).
- Surveillance de l'état d'entretien de votre bien avec rapport de visite.
- Surveillance de l'entretien du système de chauffage.
- Contrôle et application des indexations.
- Votre locataire est-il toujours assuré en incendie ? Nous proposons une solution



Contactez Roland MONDY
 Immo Mon Habitat
 0496/98 74 90
 www.monhabitat.be

AU PERROQUET JOYEUX
 ANIMALERIE - GRAINETERIE - OISELLERIE - JARDINAGE
 Manger pour Reptile et Volaille
 Livraison à domicile

-5% Sur les produits Royal canin	-15% Sur les coussins
-10% Sur les paniers chiens/chats	-20% Sur les arbres à chat

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 18h30 et le dimanche de 9h à 13h
 Grand'Rue 75
 6183 TRAZEGNIES
 0492 70 42 50

Ecole Saint-Luc

« La petite école derrière l'église »



- Classes maternelles et primaires
- Caractère familial Enseignants à la disposition des parents
- Cours d'informatique – piscine seconde langue
- Garderies – Petits déjeuners gratuits Repas chauds

Tel: 071 45 63 85

GROUPE SCOLAIRE « SAINT JOSEPH »

DAMPREMY
 MARCHIENNE au PONT
 COURCELLES - Petit
 COURCELLES - Forrière

Direction : Corinne ROSART
 071/31.64.88
 0476/21.50.56
 saintjosephdy@skynet.be

CENTRE FUNERAIRE MARCHANT Fait partie de DELA

4 FUNERARIUMS A VOTRE DISPOSITION

COURCELLES Rue des Déportés 32
 FONTAINE-L'ÉVEQUE Rue de l'Athénée 24

FORCHIES-LA-MARCHE Rue de Nivelles 46
 SOUVRET Rue Paul Janson 1

2 SALLES DE RECEPTION
 A VOTRE SERVICE 24H / 24

071/ 45.06.98 www.centrefuneraire-marchant.be
 0485/888.119 marchant@deia.be

SUCCÈS POUR LA FÊTE DE LA PLAINE



Belle fête de la plaine de vacances de Trazegnies sous un soleil radieux.

Ce premier week-end d'août très ensoleillé a favorisé la réussite de la fête de la plaine des vacances à Trazegnies.

La foule se pressait pour participer au repas de midi et aux saynètes qui suivirent, réalisées par les enfants avec un brio plein de candeur et de fraîcheur. Ce succès permettra aux enfants de bénéficier d'avantages pécuniers lors des différentes organisations projetées à leur intention. Félicitation à tous ceux qui ont apporté leur concours à la réalisation de cette belle fête.

J.V.

École Communale de l'Yser

Rue de l'Yser, 101 • 6183 Trazegnies
 071/46.05.63

Repas chauds, Soupe, collations

Garderie le matin à partir de 6h30

Classes spacieuses, cour de récréation agréable et verdoyant

Inscriptions :

jeu. 30 août 2012 de 10h à 12h | ven. 31 août 2012 de 16h à 18h



Classes Maternelles :

Accueil et 1^{ère}

2^{ème} et 3^{ème}

1^{ère} et 2^{ème}

3^{ème} et 4^{ème}

5^{ème} et 6^{ème}

- Préparation au C.E.B.
- Cours de langues dès la 5^{ème} primaire : anglais ou néerlandais.
- Cours philosophiques respectant les croyances de chacun.
- Activités culturelles : théâtre, bibliothèque, cinéma, musées, animations musicales, excursions pédagogiques, informatique
- Activités sportives : cours de gymnastique au complexe sportif de Trazegnies, natation à la piscine de Courcelles, psychomotricité, Carolympiades,...
- Récréation « ateliers sportifs » : tennis, volley, badminton, football,...
- Coin sieste pour les petits.
- Projet d'établissement : faire de nos élèves des scientifiques.
- Logopédie.
- Activités scolaires : Saint Nicolas, marché de Noël, fancy-fair, souper, fête des mères / pères, portes ouvertes.
- Dispositif de sécurité aux abords de l'école.

Classes primaires :

Classes de neige en 6^{ème} primaire.



Kwa Tu Di

Photos de l'article du père Ystor Hic concernant la rue de Gosseles du mois de juillet 2012



Nous remercions une lectrice pour un complément d'information concernant les commerces de la rue de Gosseles côté gauche, au coin de la rue de Gosseles et de l'impasse en face de la pharmacie Louchez ce trouvait la boulangerie Sibille, nous la remercions également pour la documentation sur Trazegnies qu'elle nous a transmis.

ANNONCES NOTARIALES

Notaires

Maître Valérie DEPOUON
 TÉL : 071/ 46 28 80
 Maître Vincent LABENNE
 TÉL : 071/84 45 58
 Maître Olivier LEBRUN
 TÉL : 071/45 56 47



Frédéric Coppin
 3^e de la commune

Expérience et sérieux pour gérer votre commune.

Je suis à votre écoute
0472/95.77.14

Fleurs Dejean
 Rue du 11 Novembre, 95
 6183 Trazegnies
 Tél: 071 45 23 31

PS Votre quotidien, notre combat

Rencontres citoyennes

Présentation du programme du PS courcellois
 Venez discuter et présenter vos propositions lors de ces rencontres :

- mardi 4/9/2012 à 19H00 à Gouy-lez-Piéton, école des Hautes-Montées;
- jeudi 6/9/2012 à 19H00 à Courcelles, salle des fêtes du Centre Spartacus Huart;
- lundi 10/9/2012 à 19H00 à Souvret, école de la Cité, rue Daxhelet;
- mercredi 12/9/2012 à 19H00 à Trazegnies, salle des fêtes Arthur Beghin.



Mon équipe ... un groupe d'amis dévoués et compétents dont la priorité est le CITOYEN !



Caroline TAQUIN 1^{ère} adjointe maire



www.courcelles-2012.be

TÉLÉPHONE À RETENIR

Service de garde

Médecin
1733 - 071 33 33 33
Les renseignements vous seront communiqués.

Pharmaciens
0900 10 500
Les renseignements vous seront communiqués.

Vétérinaire
un numéro unique pour les rôles de garde du samedi 12h, au lundi 8h, 071 54 09 73

Stylo bille Frixion **3,75 €**



Le Petit Paris

Rapporteur maped **1,20 €**



Flute **3,00 €**



Pour la qualité pensez ...

071 45 13 94



Ets DEHAYE Fils sprl

A SAISIR :
1 LOT DE TUILLES MARQUE ERLUS

100M² TUILLES NOIR DIMANT 12.91 €/M² TVAC

VENDU PAR LOT COMPLET

Livraison de tous matériaux de construction et de mazout

- Sable jaune et vert, graviers, dolomie en vrac et big-bag
- Exposition de briques de façade et klinkers
- Bois de charpente, tuiles, isolation...
- Citerne à eau, fosse saniclaire, égouttage

Ouvert du lundi au vendredi de 7h à 17h, le samedi 8h à 12h

Rue de l'Argilette 6 - 6183 TRAZEGNIES
Tél. : 071 45 13 94 • Fax : 071 46 04 01 • E-mail: ets.dehaye@skynet.be

107.9^{FM} Radio Bonheur



COMMUNIQUÉ

AVIS AUX COURCELLOIS ET COURCELLOISES

HE, LES « BRONZES », FAITES PAS LES MALINS, SINON LE MELANOME AURA VOTRE PEAU !

Qui d'entre nous n'a jamais eu son coup de soleil. Sans gravité dites-vous ? C'est ce que vous pensez.

Au sortir de l'hiver on est blancs comme des pilules d'aspirine. Arrive un beau rayon de lumière en avril et hop on tombe la chemise, on rerousse le pantalon pour profiter un peu de ce bienfait. Quel plaisir alors de sentir une chaleur bénéfique sur sa peau. Le rayonnement solaire stimule il est vrai la production de vitamine D qui nous est nécessaire pour notre charpente osseuse, notre immunité et une bonne santé corporelle. Ce bon vieux soleil, antidépresseur naturel nous prodigue son énergie et rallume nos esprits. Quel bonheur, mais aussi... quel danger !

C'est le coup classique, après une trop longue exposition (au-delà de cinq minutes la première fois) la peau rougit, et une désagréable brûlure nous fait bien vite déchanter, bonjour les tartines de crème, les laits adoucissants et les sprays calmants !

Au temps des chevaliers avoir la peau laiteuse était signe de noblesse et de richesse. Avoir le teint foncé était le stigmate du manant qui trime au soleil. Au fil du temps la situation s'est complètement inversée. Depuis les années 60, la mode est au bronzage. Montrer une peau bronzée est devenu le signe de vacances au soleil, de bonne santé, de réussite et de confort matériel. Cela est devenu une exigence telle que les salons de bronzage font fortune car il est de bon ton de s'amener sur la plage avec une peau déjà bien hâlée. Hé oui, avoir le visage pâle et le teint mat est plutôt suspecté de mauvaise santé et voire même de vulgarité. Il n'en n'est rien mais reste, à tort, un motif de rigolade.

Les dangers d'une exposition prolongée au soleil sont bien réels. Les rayons ultraviolets (UVA et surtout les UVB) et infrarouges émis par le soleil peuvent se révéler rapidement très nocifs pour le corps s'ils sont absorbés en grande quantité sur peu de temps: dégâts assurés pour la peau (vieillesse prématurée), les yeux (lésions graves de la rétine, danger accru de cataracte, irritations graves) et affaiblissement du système immunitaire.

L'effet conjugué des UVB et UVA peut favoriser d'une part des « carcinomes cutanés », cancers de la surface de notre épiderme et, d'autre part, les mélanomes, forme la plus agressive de cancers de la peau lesquels atteignent les cellules pigmentées et peuvent se révéler mortels s'ils deviennent « malins ».

Dans la majorité des cas le mélanome malin apparaît sur une peau saine en l'absence de tout grain de beauté préalable: il ressemble à un nouveau grain de beauté, mais c'est déjà un cancer.

Le mélanome malin est dû, d'une part, à l'amincissement de la couche d'ozone qui nous protège en permanence des rayons ultraviolets B (UVB), principaux responsables du mélanome (l'amincissement de cette couche protectrice entraîne une augmentation des risques) et, d'autre part, à l'excès de bains de soleil et de coups de soleil à répétition. Car le principal facteur de risque du mélanome est l'exposition brutale et intermittente au soleil de parties du corps habituellement couvertes par le vêtement. Autrement dit, le bronzage intensif pratiqué lors des vacances. Plus on a été exposé au soleil dans l'enfance et plus on est prédisposé à développer un mélanome à l'âge adulte.

Notre type de peau nous rend inégaux face au soleil. Les personnes à peau noire ou foncée sont dix fois moins exposées au risque de mélanome que celles à peau blanche et claire. Ainsi, ceux qui brûlent au soleil sans jamais bronzer, et ceux qui bronzent difficilement ont un risque bien plus élevé que les autres. Les personnes qui ont de nombreux grains de beauté également.

Il existe cinq signes pour distinguer le mélanome d'un banal grain de beauté :

- diamètre de plus de 7 mm
- taille qui augmente
- contour irrégulier
- coloration irrégulière
- inflammation.

Il faut se méfier de tout grain de beauté (ancien ou récent), dont les bords deviennent irréguliers (comme déchiquetés), dont la couleur n'est plus homogène (elle est marron à certains endroits, un peu plus noire ou bleutée à d'autres, plus claire ailleurs), qui, en quelques mois, a augmenté de taille ou, même s'il n'a pas évolué, dont les dimensions excèdent 7 mm de diamètre. À plus forte raison, s'il provoque des démangeaisons ou s'il saigne. Même si ce n'est pas le cas, il est plus prudent de le faire enlever. Il vaut mieux retirer un grain de beauté pour rien, que de prendre le risque de laisser se développer un mélanome malin. Ce cancer dépisté précocement guérit à 100%. À l'inverse, un mélanome qu'on néglige dégénère presque à coup sûr en tumeur grave.

Le mélanome devient malin et grave dès qu'il pénètre sous la peau. Il se généralise rapidement car les cellules cancéreuses de la tumeur s'infiltrent dans le sang et envahissent tout le corps. Le mélanome produit donc des métastases (cancers secondaires à distance).

Quelques conseils :

- Il est important de s'exposer de manière progressive aux rayons solaires et d'éviter à tout prix les coups de soleil (de quelques minutes à une demi-heure maximum). Limiter le temps d'exposition est primordial. Les longs bains de soleil sont dangereux.
- Éviter les bancs solaires qui épuisent rapidement le capital d'exposition de notre peau et favorise un risque à long terme.
- D'une manière générale, quel que soit le type de peau, il faut éviter de s'exposer entre 12 heures et 16 heures, au moment où les rayons UVB frappent verticalement et sont le plus agressifs.
- Porter une tenue adaptée est un moyen efficace (vêtements secs, chapeau, casquette).
- Porter des lunettes solaires avec un réel niveau de protection contre les UV, surtout pour les enfants. N'hésitez pas à consulter un opticien.
- Les enfants ont une peau plus fine et plus fragile. Une attention particulière doit être réservée à la protection de leur peau (crème solaire indice de protection maximum, peau couverte et chapeau sur la tête et placement à l'ombre ou sous un parasol)
- Certains traitements médicamenteux peuvent provoquer une réaction de la peau. Il est donc recommandé de consulter votre médecin.
- Jetez un coup d'œil sur vos grains de beauté et demandez à un proche d'examiner ce que vous ne pouvez voir (votre dos par exemple). Si vous avez des doutes sur un grain de beauté « bizarre » consultez votre médecin.

Le mélanome malin est un cancer « sous-estimé » qui peut tuer à coup sûr. Le trop nuit en tout. Profiter du soleil, oui, mais avec prudence et modération. Un bronzage permanent et intensif favorise ne l'oublions pas un vieillissement prématuré de notre peau, bonjour les rides !

Cette rubrique vous est proposée par le Service de Promotion de la Santé de la Commune de COURCELLES à l'initiative de Monsieur Fernand PAYEN Echevin de la Santé.

BOONDAY

LE 1^{er} SEPTEMBRE 2012
AU SIX PERIER À SOUVRET
DÈS 10H

PERIER

GRANDE JOURNÉE DE LA JEUNESSE COURCELLOISE

ENSEMBLE, DONNONS ENVIE AUX JEUNES!

Une journée pour promouvoir tout ce qui se fait de bien pour les jeunes à Courcelles! Autour d'un panel d'activités sportives, artistiques, culturelles, associatives, les enfants, les ados, les parents auront à leur portée tous les partenaires de l'enfance et de la jeunesse réunis sur un même site exceptionnel : « Le 6 Perier ».

GRAND FEU D'ARTIFICE

Avec le soutien du SPIROU basket club

STAFF « 6 PERIER FUN DAY »

BEAUCOUP D'AUTRES SURPRISES VOUS ATTENDENT !

VIVEZ LE «SIX PERIER FUN DAY», UN CONCEPT RASSEMBLEUR POUR LES JEUNES ET LEUR FAMILLE.

radio CONTACT **SODRAEP** **CHARLEROI SALAISONS** **ECOSOLIS** **Ki Kwa On** **Hubo**

Programme de la journée

- 10h à 12h **FOOTBALL DE COURCELLES RUSC** « Le parcours du jeune footballeur »
STEELERS CHARLEROI FFLC
 « Initiations aux enfants du Flag-football américain »
- 11h **SPECTACLE DE DANSE ZÉPHYR**
 « Maison des jeunes de Gouy-lez-Piéton »
- 13h **DÉMONSTRATION DE KARATÉ**
 par le Karaté Club Souvretois (Art martial japonais)
- 14h **DÉMONSTRATION DE ABADA CAPOEIRA** (Art martial brésilien dansé)
ESCRIME, EPEE GAUTIER HAMOLINE
 Champion de Belgique, 33^e Mondial, 30^e Européen
- 15h **DÉMONSTRATION DE KUNG-FU**
 par Lung Hua Chan Kung-Fu de Trazegnies (Art martial chinois)
- 15h30 **MATCH DES JUNIORS RUSC**
DÉMONSTRATION DE JUDO SOUVRETOIS
 par le Judo Club Souvretois (Art martial japonais)
- 16h **DÉMONSTRATION DE VOLS CIRCULAIRES**
 (Model club de Chauffour)
- 17h **SPECTACLE DE DANSE Zéphyr**
SPECTACLE DE DANSE
 par le Centre Artémis (salsa, jazz, classique, zumba, afro-caribéennes)
- 17h30 **DÉMONSTRATION DE DANSE ZUMBA**
 par Greg Gym Trazegnies
- 18h30 **SPECTACLE DE DRESSAGE DE CHEVAUX**
 par Rancho Spirit « la passion et l'amour du cheval »



Exposition

- 10h à 19h **RACING TEAM MARC VDS**
 (World championships FIA GT, & Moto GT2)
- 10h à 19h **RACING TEAM 290** 3^e au classement général BMEC
- 10h à 12h **VESPA COURCELLES** Le légendaire scooter italien
- 10h à 12h **FIATISSIMO** Concentration de légendaires voitures italiennes « ancêtres »
- 14h à 19h **VOITURES DE PRESTIGE** « Ferrari, Lamborghini, Porsche, Aston Martin, Maserati, etc... »
- 18h **HARLEY DAVIDSON**
 « Charleroi free chapter » La mythique marque de moto de luxe made in USA »



By Night

- 20h **CONCERT « AXEL HIRSOUX » & MARCO CELSI** jeunes chanteurs courcellois (The Voice)
- 21h **CONCERT POP ROCK COVER BAND « B.S » AVEC LESLIE** (The Voice)
 Reprises rock anglais & français « Muse, Adele, Queen, Louise Attaque, U2, Téléphone, Indochine, etc... »
- 23h **GRAND FEU D'ARTIFICE**

Représentations de groupes folkloriques de l'entité, « Les Gilles de Souvret & Trazegnies » (Infatigables, Joyeux Gilles, Bons Vivants, Copains Souvretois, Dames Tan Que Vive), & « Les barons Vadrouilles »

Ets PATER & Cie
 AGENT OFFICIEL PEUGEOT

Rue Paul Janson, 83
 6182 Souvret
 Tél : +32(0) 71 45 13 78
 Fax : +32(0) 71 45 71 31
 E-mail : pater.souvret@peugeot.be

depuis 1970 Peugeot depuis 2000

FRECAR RECYCLING
 Rue de Gosselies, 38 6044 Roux
 GSM 0475 78 85 40

Centre agréé de tri et de recalorisation de déchets inertes

- Containers à partir de 100€
 - Vente de bonne terre, de matériaux recyclés, de différentes sortes de graviers, de sables...

BRISON
 www.brison-sa.be
 Electoménager | Audio-Vidéo | MultiMédia

Gouy Brison Ville 2
 Cora La Louvière Brison Montigny
 City Nord Brison Namur
 Brison Télécom

Stands Permanents

- **STREET TENNIS** « Programmes & plaisirs pour enfant basé sur le Tennis »
- **GREG GYM** « Step, tai-bo, salsa, sauna, etc... »
- **BASKET CLUB COURCELLES GOSSELIES** BCCG 2007 « Initiation au lancé franc »
- **PONEY CLUB DE BUISSERET**
- **JUDO CLUB SOUVRETOIS**
- **SPELÉO CLUB SCALP** « Spéléologie »
- **MODEL CLUB DE CHAUFOUR** « Aéromodélisme, vol radiocommandé d'avions et de planeurs »
- « **LE RELAIS DES CHANTS** » chorale
- **COMEDIENS DE SARTY** « Troupe de comédiens du théâtre wallon »
- **ABADA CAPOEIRA** « Art martial brésilien dansé »
- « **LES BARONS VADROUILLES** (Société Royale) » et « **EL CONFRETIYE DES COURCELANGN'S** »
- **LE CHATEAU DE TRAZEGNIES** « Atelier pédagogique sur le thème des chevaliers »
- **LA POSTERIE** « Informations sur les activités culturelles & éducatives »
- **COUGARS** « American Football Team »
- **CLUB DE GYMNASTIQUE DE SOUVRET**
- **ABC SANTE** centre de remise en forme privé
- **CTT SOUVRETOIS** « Tennis de table »
- **LUDOTHEQUE DE LA LIGUE DES FAMILLES**
- **STEELERS CHARLEROI FFLC** « Flag-football américain »
- **LES PETITS SPORTIFS ASBL** « Natation, sauvetage, survie de Courcelles »
- **CLUB ANIMALIN** « Nouveau club d'éducation canine » démonstrations d'activités
- **CLUB & ECURIE DU PAYS NOIR** « Automobile club de Courcelles »
- **PROFESSEURS ECOLE INDUSTRIELLE DE COURCELLES** Initiation « Forge & Ferronnerie »
- **KI KWA OU** Plus qu'un mensuel, édité par l'imprimerie Houze
- **ENERGY FIT** « Club de Body Fitness Souvret »
- **FOOTATTITUDE** « Association de soutien au fairplay sportif »



Des jeunes, faisant partie de différents groupements de l'entité « Louveteaux (Courcelles) - Le Patro Saint François D'Assise (Courcelles) - Guides de la 20^e HE (Trazegnies) - Scout de la 14^e TO (Gouy-lez-Piéton) », vous divertiront tout le long de cette journée, avec divers jeux individuels et collectifs, etc...

- Grimage (Maquillage pour enfants)
- Pêche aux canards

Grand concours « Lâcher de ballons » une console Wii à gagner !
 Châteaux gonflables « Espace Alison », Animations diverses... Clowns & magiciens

Participation des différents pôles de sécurité belges, présents avec leurs véhicules de fonction, des stands d'information et de recrutement.

Show Sécurité

POLICE locale et fédérale « démonstration des fonctions liées au métier, voiture-tonneau, maître-chien, techno-prévention, etc... »

Service d'incendie de Charleroi « **POMPIERS** » diverses interventions sur incendies de bâtiments et autres..., démonstration de désincarcération de voiture, et d'approche et manipulation des NAC (Serpents, Mygales, Caméléons, etc...)

Force de l'**ARMÉE BELGE**, « accompagnée d'un mur d'escalade & Dead ride pour petits & grands ».

La **CROIX ROUGE**, présence des jeunes de la croix rouge avec démonstrations des premiers soins et d'éducation à la prévention des risques quotidiens.

EUROSAMU, démonstration des premiers soins, présentation de la formation au métier d'ambulancier.



HÔTEL VAN DER VALK CHARLEROI AIRPORT

WWW.HOTELCHARLEROIAIRPORT.BE
 TEL : 071 25 00 50

154 CHAMBRES | RESTAURANT | 7 SALLES DE SÉMINAIRES

PORTIER ALAIN
 Vente de pièces pour automobiles

sprl **PORTIER**
 5, rue Sart-lez-Moulin
 6180 Courcelles

Tél. : 071 46 12 53 - Fax : 071 46 27 88
 Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 18h
 Le samedi de 8h à 17h

portier_alain@hotmail.com www.portier.be

19 conseillers et spécialistes
 A votre service

Agence de
 Courcelles | Trazegnies | Souvret

CBFA : 048870 0A-0B